

DISQUE DE FREIN MAGURA

Instructions de montage



MAGURA
PERFORMANCE COMPONENTS

Sommaire

1	Avant-propos	2
2	Consignes de sécurité	2
2.1	Types d'indications utilisés	2
2.2	Consignes générales de sécurité	2
2.3	Utilisation conforme	3
3	Monter les disques de frein MAGURA	4
3.1	Monter le disque de frein MAGURA 6 trous /8 trous	4
3.2	Monter le disque de frein MAGURA Centerlock™	5
3.3	Monter l'adaptateur MAGURA Centerlock™	6
4	Roder le frein	7
5	Vérifier l'usure des disques de frein	7
6	Remarque importante	7

1 Avant-propos

Chère cliente, cher client,

Nous vous recommandons de lire soigneusement ces instructions de montage et de les conserver en lieu sûr. Veuillez respecter et suivre toutes les mises en garde, remarques et étapes mentionnées dans ces instructions. Ces instructions de montage ne sont valables qu'en combinaison avec le mode d'emploi de votre frein à disque MAGURA. Remettez également ces instructions de montage si vous donnez votre disque de frein MAGURA ou votre adaptateur MAGURA Centerlock à une tierce personne. Ce n'est qu'après avoir pris connaissance de l'intégralité de ces instructions de montage, et les avoir comprises et appliquées que vous pourrez faire fonctionner votre disque de frein MAGURA ou votre adaptateur MAGURA Centerlock. Vous trouverez des informations sur les produits MAGURA sur www.magura.com. Si vous avez des questions, n'hésitez pas à nous contacter via le formulaire de contact ou via nos chats sur les réseaux sociaux Facebook et Instagram.

2 Consignes de sécurité

2.1 Types d'indications utilisés

Cette notice comporte deux sortes d'indications différentes. Chacune d'entre elles est présentée sur un fond gris et identifiée par un symbole spécifique.



Avertissement : informations importantes concernant votre frein et son utilisation.



mentaux.

Attention : cette icône signale un comportement inapproprié pouvant entraîner des dommages matériels et environnementaux.



Danger : cette icône indique un risque potentiel pour votre vie et votre santé.



Liaison vissée importante : invitation à respecter le couple de serrage correct.

2.2 Consignes générales de sécurité

N'effectuez des travaux de montage et d'entretien que si vous disposez de compétences techniques suffisantes. Pour cela, vous devez également disposer des outils adéquats.



Si vos connaissances techniques sont insuffisantes, confiez les travaux de montage et d'entretien de votre frein à un atelier spécialisé pour vélos ou à un centre de service MAGURA agréé.



N'effectuez en aucun cas des travaux ou modifications sur votre produit MAGURA qui ne sont pas expressément autorisés et décrits dans le présent mode d'emploi MAGURA.



Respectez toujours les couples de serrage prescrits pour les liaisons vissées et utilisez une clé dynamométrique lors du montage.



Pour le montage et l'entretien de votre frein, utilisez exclusivement des pièces d'origine MAGURA : disques de frein, plaquettes de frein, adaptateurs et vis MAGURA ainsi que la MAGURA Royal Blood (huile minérale), pour la purge/le remplissage.

2.3 Utilisation conforme



Une utilisation non conforme peut provoquer des accidents entraînant des blessures graves, voire la mort.

Les disques de frein MAGURA sont conçus et prévus exclusivement :

- pour les freins à disque MAGURA et les plaquettes de frein MAGURA.
- pour une utilisation avec des roues dont le moyeu dispose de la possibilité de montage correspondante pour le disque de frein.
- pour le domaine d'utilisation indiqué.
- pour le poids total autorisé correspondant.

Utilisation/compatibilité des disques de frein



Tous les types de disques de frein ne sont pas disponibles dans tous les diamètres indiqués ici.



Ne montez et n'utilisez en aucun cas les disques de frein de type STORM SL sur des S-Pedelects, des Pedelects, des vélos-cargos ou des tandems.



Utilisez uniquement des disques de frein dont l'épaisseur est autorisée pour le frein concerné, conformément au manuel d'utilisation.



Utilisez les disques de frein de type MDR A exclusivement en combinaison avec des freins pour lesquels une limite d'usure $t = 1,6$ mm est explicitement indiquée dans le manuel d'utilisation.



N'utilisez des disques de type MDR S d'une épaisseur de 2,5 mm qu'en combinaison avec des freins MAGURA dont le manuel d'utilisation correspondant indique la compatibilité.



Perte de la couverture d'assurance pour les S-Pedelects (vélos électriques jusqu'à 45 km/h) soumis à l'obligation d'assurance.

Pour les S-Pedelects, utilisez exclusivement des disques et des plaquettes de frein MAGURA qui correspondent à la spécification originale du véhicule du fabricant ou des disques et des plaquettes de frein MAGURA portant la marque de contrôle ECE ou KBA pour les composants soumis à homologation sur les véhicules à moteur. Ne modifiez en aucun cas les dimensions de vos disques de frein. Ayez toujours votre attestation d'homologation générale sur vous.

Les adaptateurs MAGURA Centerlock™ sont conçus pour pouvoir monter des disques de frein MAGURA à 6 trous sur un moyeu Centerlock™.

Les adaptateurs MAGURA Centerlock™ sont prévus :

- pour la combinaison avec les disques de frein MAGURA de type :
STORM, STORM HC, STORM SL 2, MDR C et MDR S jusqu'à un diamètre maximal de 203 mm.



N'utilisez en aucun cas l'adaptateur MAGURA Centerlock™ avec des disques de frein de type MDR P.



N'utilisez en aucun cas l'adaptateur MAGURA Centerlock™ en combinaison avec les anneaux de capteur ABS.

- pour une utilisation avec des roues dont le moyeu dispose de la possibilité de montage Centerlock™ pour le disque de frein.
- pour le montage avec un anneau de serrage Centerlock™ approprié.



Utilisez un anneau de serrage MAGURA pour le standard d'axe correspondant (blocage rapide ou axe traversant) de votre moyeu.

3 Monter les disques de frein MAGURA



Les disques de frein présentent des arêtes vives et constituent donc un risque de blessure.



Ne touchez pas un disque de frein lorsqu'il tourne ou juste après un freinage. Il y a un risque de se blesser et de se brûler.



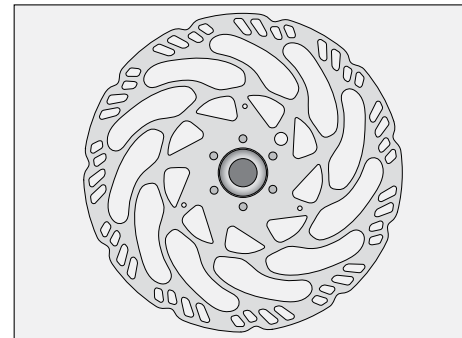
Montez le disque de frein de manière à ce que la flèche de direction sur le disque de frein soit orientée dans le sens de la marche (avant) de votre roue.



Le cas échéant, montez le levier du blocage rapide de la roue avant à droite afin de ne pas entraver le bon fonctionnement de votre frein à disque.

3.1 Monter le disque de frein MAGURA 6 trous /8 trous

Placez le disque de frein sur la bride du moyeu.



Les œillets de votre disque de frein doivent se trouver exactement au-dessus des trous filetés de votre moyeu.



Pour fixer le disque de frein, utilisez les vis de fixation Torx fournies avec le disque de frein.



Le disque de frein de type MDR-S 8H 203 nécessite des vis spéciales avec une tête plate.

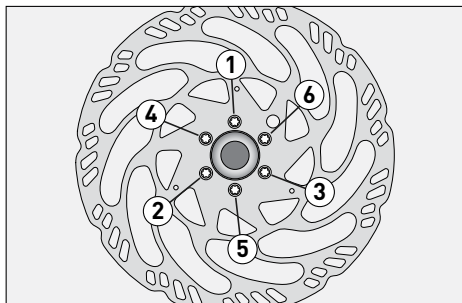


Appliquez du frein-filet neuf (de résistance moyenne) sur toutes les vis de fixation.

Vissez les vis de fixation à la main en effectuant deux ou trois tours dans le sens des aiguilles d'une montre.

Tournez le disque de frein dans le sens inverse de votre roue jusqu'à la butée.

Serrez les vis de fixation de votre disque de frein dans le sens des aiguilles d'une montre, en croix, à l'aide d'une clé Torx25.



Le couple de serrage du type MDR S 8H 203 s'effectue selon les indications de votre fabricant de moyeux.



Le couple de serrage des autres types est de 6 Nm (53 livres-force pouce).

Dégraissez soigneusement votre disque de frein avec un nettoyant pour freins ou de l'alcool.

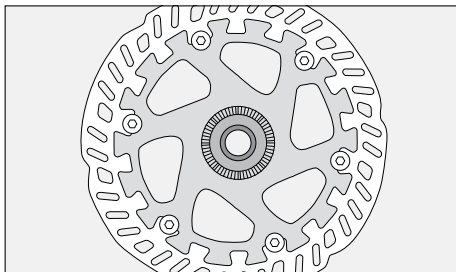
Si vous avez monté un nouveau disque de frein, montez toujours de nouvelles plaquettes de frein afin de garantir le bon fonctionnement de votre système de freinage.



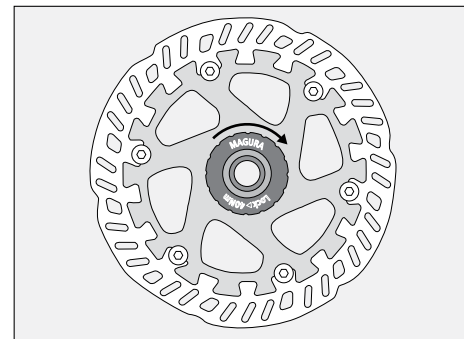
Les plaquettes de frein doivent être intactes et exemptes de graisse/d'huile.

3.2 Monter le disque de frein MAGURA Centerlock™

Placez le disque de frein sur la bride Centerlock™ de votre moyeu.



Vissez manuellement l'anneau de serrage sur la bride du moyeu en tournant dans le sens des aiguilles d'une montre.



Tirez sur l'anneau de serrage de votre disque de frein avec l'outil adapté à votre anneau de serrage :

- denture extérieure (ParkTool™ BBT-69.2...), principalement pour les moyeux à axe traversant
- denture intérieure (ParkTool™ FR-5.2 ...) principalement pour les moyeux à blocage rapide dans le sens des aiguilles d'une montre.



Le couple de serrage des autres types est de 40 Nm (354 livres-force pouce).

Dégraissage soigneusement votre disque de frein avec un nettoyeur pour freins ou de l'alcool. Si vous avez monté un nouveau disque de frein, montez toujours de nouvelles plaquettes de frein afin de garantir le bon fonctionnement de votre système de freinage.



Les plaquettes de frein doivent être intactes et exemptes de graisse/d'huile.

3.3 Monter l'adaptateur MAGURA Centerlock™

Insérez l'adaptateur Centerlock™ sur le disque de frein par l'arrière. Les six ergots de l'adaptateur Centerlock™ doivent se trouver entre les six œillets du disque de frein.



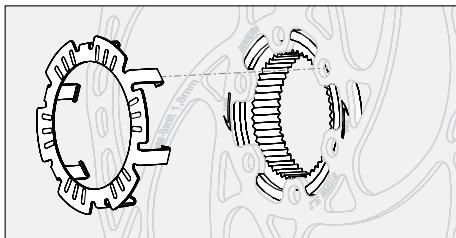
Montez l'adaptateur Centerlock™ de manière à ce que la flèche de direction sur le disque de frein se trouve à l'avant.



Insérez les six crochets de la rondelle-ressort dans les six œillets du disque de frein.



Les crochets de la rondelle élastique doivent s'enclencher de manière perceptible sur l'adaptateur Centerlock™.



Montez votre disque de frein avec adaptateur Centerlock™ sur votre moyeu, comme décrit au point 3.2.



N'utilisez en aucun cas l'adaptateur MAGURA Centerlock™ en combinaison avec les anneaux de capteur ABS.



Pour les applications ABS, des disques de frein Centerlock avec leur propre anneau de capteur sont disponibles.

4 Roder le frein



Les disques de frein et les plaquettes de frein ne développent leur pleine puissance que pendant la phase de rodage. Rodez donc votre nouveau disque et vos nouvelles plaquettes de frein. Accélérez plusieurs fois jusqu'à 20 km/h (12 mph) sur une route plate et ralentissez à 5 km/h (3 mph). Répétez l'opération jusqu'à ce qu'aucune amélioration de la force de freinage ne soit plus perceptible.



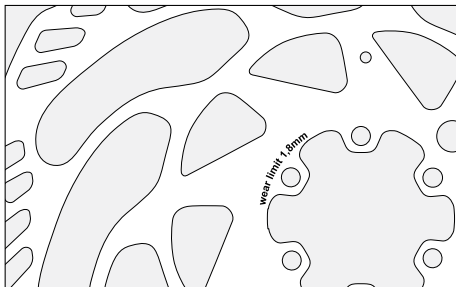
Effectuez le rodage avec chaque frein (avant et arrière) séparément. Ensuite, vos freins sont rodés et offrent une performance de freinage optimale.

5 Vérifier l'usure des disques de frein

Contrôlez régulièrement l'usure de vos disques de frein ainsi que leur endommagement (fissures, déformations, etc.).



La limite d'usure dépend du type de disque de frein installé. L'épaisseur minimale du disque de frein (Limite d'usure) est indiquée sur le disque de frein.



Mesurez l'épaisseur du disque de frein avec un pied à coulisse approprié.

6 Remarque importante

Toutes les dimensions indiquées s'entendent à l'état neuf et tiennent compte des tolérances générales applicables à la conception selon la norme NF EN ISO 22081.

① Vous trouverez nos partenaires commerciaux et centres de service dans le monde entier à l'adresse suivante : www.magura.com

① Check out our worldwide partners and service centers at www.magura.com

Allemagne

MAGURA BOSCH Parts & Services
GmbH & Co. KG
Großer Forst 3
72622 Nürtingen
Allemagne
Téléphone 00 800 022 44 88
service@magura.com

Asie

MAGURA Asia Limited Co.
No. 9, Parc industriel, 10th Road
Taichung City
40755 Taichung City, Taiwan
Téléphone +886 4 23 59 85 55
Fax +886 4 23 59 99 10
info@magura.com.tw

ÉTATS-UNIS

MAGURA USA
724 West Clem
62450 Olney, Illinois
Téléphone +1 618 395-2200
Fax +1 618 395-4711
magura@magurausa.com



GARANTIE
auf Dichtheit von
Bremsgriff,
Bremszylindern
und -zange

Informations sur la
garantie d'étanchéité de 5 ans
sur www.magura.com



leakproof
WARRANTY
on levers,
brake cylinders
and callipers

Information on
5-year leakproof warranty
at www.magura.com



© MAGURA 2025
Tous droits réservés
Imprimé en Allemagne
2600859 – 02-2025